

SUSANNE GERSTLER | HANNA AHO | HANNA WILLBERG

No niin! 1

Suomea aikuisille

 FINN LECTURA



Helsingissä Kustannusosakeyhtiö Otava

Sisällys

Esipuhe	8
Kirjan henkilöt	9

Kappale 1:	10
Alku aina hankalaa	Teema: Minä ja muut ihmiset
Viestintätilanteet ja sanasto:	Rakenteet:
suomalaiset aakkoset ja numerot	olla-verbi ja persoonapronominit
tervehtiminen	vokaaliharmonia
kohteliaisuusfraasit	
henkilötiedot	
lainasanoja	

Kappale 2:	28
Niin metsä vastaa kuin sinne huudetaan	Teema: Minä ja muut ihmiset
Viestintätilanteet ja sanasto:	Rakenteet:
tutustuminen	vokaaliharmonia + päätte
oma esittely	kysymyssanat
kielet	ko/kö-kysymys
kansalaisuus	verbin persoonataivutusta, verbityyppi 1
kotimaa	

Kappale 3:	52
Oma maa mansikka, muu maa mustikka	Teema: Ruoka ja asiointi
Viestintätilanteet ja sanasto:	Rakenteet:
sääsanastoa	verbejä; verbityyppi 2
ruokasanastoa	verbi ja sen kaveri (verbin rektio)
lyhenteitä ja mittoja	partitiivin käyttöä
värejä	

Kappale 4:	74
Oma koti kullan kallis	Teema: Asuminen
Viestintätilanteet ja sanasto:	Rakenteet:
puhelinfraaseja	missä on mitä
matkustusfraaseja	minulla on
asunto ja huonekalut	adjektiiveja
perheenjäseniä	lisää partitiivia
kello	

Kappale 5:

100

Sattuuhan sitä paremmissakin perheissä

Teema: Minä ja perhe

Viestintätilanteet ja sanasto:

Rakenteet:

perhesanastoa

tämä, tuo, se

vaatesanastoa

adjektiiveja

ulkonäön kuvailua

minun ja minulla on: ero

viikonpäivät ja kuukaudet

genetiivi ja omistusliite

ajanilmauksia

Kappale 6:

128

Paistaa se päivä risukasaankin

Teema: Päivärytmi, terveys ja hyvinvointi

Viestintätilanteet ja sanasto:

Rakenteet:

tavallinen päivä

verbityypit 1–5

ruumiinosat

verbityyppi 1 + KPT

yleiset sairaudet

käydä + missä, mennä + mihin

perusasiat hätäpuhelusta

persoonapronominien partitiivi

tekstiviesti ja lyhyt sähköposti

kotiaskareita

Kappale 7:

158

Ympäri mennään, yhteen tullaan

Teema: Asiointi ja liikkuminen

Viestintätilanteet ja sanasto:

Rakenteet:

kahvilassa asiointia

verbityypit 3 ja 4 + KPT

kulkuvälineet

partitiiviverbejä

juna-aikataulut ja lipun ostaminen

S-missä vai L-missä?

perusasioita mihin-, missä- ja mistä-muodoista

Kappale 8:

192

Kevät keikkuen tulevi

Teema: Ympäristö, työ ja vapaa-aika

Viestintätilanteet ja sanasto:

Rakenteet:

sää ja vuodenaajat

sanavartalo

mielipidefraaseja

lisää mihin-, missä- ja mistä-muodoista

mainos

käskymuoto

harrastuksia

lisää verbien rektioita

ammatteja

verbistä substantiivi

Kappale 9:

222

Joulu juhlista jaloin

Viestintätilanteet ja sanasto:

suomalaiset kalenterijuhlat
suomalaiset liputuspäivät
vähän perhejuhlista

Teema: Yhteiskunta

Rakenteet:

t-monikko ja sen käyttö
passiivi, 3 tapaa käyttää passiivia
verbi + verbi

Kappale 10:

252

Minkä nuorena oppii

Viestintätilanteet ja sanasto:

mitä tapahtui ennen
mitä tein ennen
oma henkilöhistoria
ansioluettelon hahmotteleminen

Teema: Minä ja taustani

Rakenteet:

ennen-muoto (imperfekti)
lisää verbin rektioita

Kappale 11:

280

Vahinko ei tule kello kaulassa

Viestintätilanteet ja sanasto:

asumisen ongelmatilanteista puhuminen
toisen puheeseen reagointi
soitto huoltomiehelle
vikailmoituksen täyttäminen
tiedotteen lukeminen
asuntoilmoituksen sanastoa ja lyhenteitä
asunnon etsiminen internetistä
hammashoito: ajanvaraus, ohje ja kutsu

Teema: Asumiseen liittyvä asiointi ja terveys

Rakenteet:

negatiivinen imperfekti

Kappale 12:

310

Hullu paljon töitä tekee

Viestintätilanteet ja sanasto:

naapureihin liittyviä ongelmatilanteita
valitus häiritsevistä naapurista
järjestyssäännöt
jätteiden lajittelu
remontti- ja työkalusanastoa
asiointipuhelu: pizzan tilaaminen
ammatteja, koulutusta ja työtehtäviä

Teema: Asuminen, työ ja koulutus

Rakenteet:

negatiivinen imperfekti
postpositioita
perusasioita objektista
verbit pitää, täytyy, olla pakko

2

Niin metsä vastaa kuin sinne huudetaan

Kirjalan opiston alkurutiinit:

- Mikä päivä tänään on?
- Monesko päivä tänään on?
- Mikä viikko nyt on?
- Minkälainen ilma tänään on?
- Otetaan luku, kuinka monta opiskelijaa on paikalla.
- Ääntämisharjoitus

Tässä kappaleessa opitaan:

- tutustuminen, oma esittely
- kansalaisuuden ja kotimaan kertominen
- vokaaliharmonia + päätte
- kysymyssanat, ko/kö-kysymys
- verbin persoonataivutusta



Ennakkotehtävä

Kuvasanakirja. Opettele ensin sanat ja fraasit kuvien avulla.

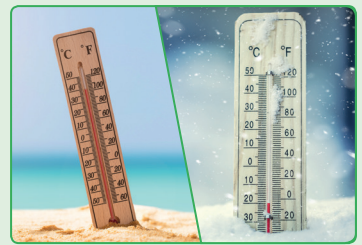
Kuuntele sitten kappale ilman tekstiä. Kuuletko, milloin nämä sanat sanotaan?



kaunis päivä



yö



lämmin / kylmä



tyttö / poika



leikkipuisto



Sofia ja toinen lapsi leikkivät.



Kaisa puhuu toisen äidin kanssa.



Hei katso!



Lapset leikkivät.



Hieno juttu!



asua



lähellä / kaukana



Haluatko tulla meille?



Hyvä idea!



neuvola

Kirjala



Tutustuminen ja esittely



Tänään on kaunis päivä. Yö oli kylmä, mutta nyt on lämmin ilma.

Kaisa ja Kaisan tyttö Sofia ovat leikkipuistossa. Sofia ja toinen lapsi leikkivät.

Kaisa puhuu toisen äidin kanssa.

Sandrine: Hei, minun nimi on Sandrine.

Kaisa: Moi! Mun nimi on Kaisa.

Sandrine: Oletko sinä suomalainen?

Kaisa: Joo, mä oon suomalainen. Mä oon kotoisin Ähtäristä. Minkämaalainen sä oot?

Sandrine: Mä olen kamerunilainen.

Kaisa: Okei. Mikä sun äidinkieli on?

Sandrine: Minun äidinkieli on ranska. Mutta minä puhun myös englantia ja vähän suomea. Puhutko sinä ranskaa?

Kaisa: En. Mä en puhu ranskaa. Mä puhun espanjaa ja englantia. Mun äidinkieli on suomi.

Sandrine: Hei katso, meidän lapset leikkivät yhdessä. Se on hieno juttu! Minkä ikäinen sinun tyttö on?

Kaisa: Sofia on melkein kaksi vuotta. Entä sun poika?

Sandrine: Leslie on vähän yli kaksi vuotta.

Kaisa: Olisi kiva tutustua paremmin.

Sandrine: Niin olisi. Asutko sinä täällä Kirjalassa?

Kaisa: Joo, mä asun tässä lähellä. Haluatko tulla meille kahville?

Sandrine: Joo. Hyvä idea! Kyllä minä haluan tulla, mutta tänään en voi tulla. Minun pitää mennä neuvolaan.

Kaisa: Voitko tulla ensi viikolla?

Sandrine: Joo, se sopii. Voitko soittaa minulle? Minun puhelinnumero on 046 341 256.

Kaisa: Joo, mä soitan sulle ensi viikolla. Mun numero on 040 563 412. Mutta nyt mun pitää mennä kotiin! Oli kiva tutustua.

Sandrine: Joo, niin oli. Hyvää viikonloppua! Hei, hei.

Kaisa: Kiitos samoin, hauskaa viikonloppua! Nähdään taas!

Sanasto

Kirjan sana (sanan perusmuoto, jos eri) oma kieli

tänään	_____	yli	_____
mutta	_____	Olisi kiva tutustua paremmin. (olla + kiva + tutustua + hyvin) (komparatiivi)	_____
nyt	_____		
Kaisan (nimi)	_____	Niin olisi. (niin + olla)	_____
toisen (toinen)	_____	Asutko?, asun (asua)	_____
minun = mun (minä)	_____	täällä	_____
Oletko? (olla)	_____	tässä lähellä	_____
suomalainen	_____	Haluatko? (haluta)	_____
joo = kyllä	_____	tulla	_____
oon kotoisin = olen kotoisin (olla kotoisin)	_____	meille (me)	_____
Ähtäristä (Ähtäri, kaupunki Suomessa)	_____	kahville (kahvi)	_____
kamerunilainen	_____	en voi (ei + voida)	_____
sun = sinun (sinä)	_____	Minun pitää mennä (minä + pitää + mennä)	_____
äidinkieli	_____	Voitko? (voida)	_____
ranska	_____	minulle (minä)	_____
myös	_____	ensi viikolla (ensi viikko)	_____
englantia (englanti)	_____	sulle = sinulle (sinä)	_____
vähän	_____	Mun pitää mennä kotiin. = Minun pitää mennä. + koti	_____
suomea (suomi)	_____		
espanjaa (espanja)	_____	Oli kiva tutustua. = Oli hauska tutustua. (olla + kiva + tutustua)	_____
yhdessä	_____		
minkä ikäinen = kuinka vanha	_____	Hyvää viikonloppua! = Hauskaa viikonloppua! (hyvä + viikonloppu / hauska + viikonloppu)	_____
melkein	_____		
vuotta (vuosi)	_____	Nähdään taas! (nähdä + taas)	_____
entä	_____		



1. Lue teksti *Tutustuminen ja esittely.*

Merkitse, onko lause oikein (O) vai väärin (V). Jos lause on väärin, kirjoita oikea lause.

Lause	O	V	Jos väärin, mikä on väärin?
1. Yöllä oli lämmin.		x	Yöllä oli kylmä.
2. Sofia on Kaisan tyttö.			
3. Kaisa ja Sofia ovat kaupassa.			
4. Sandrine on suomalainen.			
5. Kaisa puhuu ranskaa.			
6. Sandrinen poika on 2 vuotta.			
7. Kaisa soittaa Sandrinelle huomenna.			

Kirjala



2. Ota rooli ja lue teksti parin kanssa!

Toinen opiskelija on Sandrine ja toinen opiskelija on Kaisa.



Mikko Kuustonen:
Anna mennä, Anna!



3. Lue teksti *Tutustuminen ja esittely* ja vastaa kysymyksiin.

1. Millainen sää tänään on? Tänään on kaunis ilma.
2. Kenen kanssa Kaisa puhuu? _____
3. Minkämaalainen Sandrine on? _____
4. Mitä kieliä Kaisa puhuu? _____
5. Minkä ikäinen Kaisan tyttö on? _____
6. Miksi Sandrine ei mene Kaisan kotiin? _____
7. Mihin Kaisan pitää mennä? _____



4. Tutustuminen ja esittely. Kirjoita puhekielen lauseet yleiskielellä.



1. Mun nimi on Kaisa. *Minun nimi on Kaisa.* _____

2. Mä oon suomalainen. _____

3. Mä oon kotoisin Ähtäristä. _____

4. Minkämaalainen sä oot? _____

5. Mikä sun äidinkieli on? _____

6. Mä en puhu ranskaa. _____

7. Mä puhun englantia. _____

8. Mun äidinkieli on suomi. _____

9. Mun pitää mennä! _____



5. Lue ja kuuntele Sandrinen ja Kaisan dialogi uudestaan.

Poimi vihkoon hyvät keskustelufraasit. Käytä niitä sinun elämässä!

Kirjala

Kaisa ja Victor puhuvat

Kotona Kaisa puhuu Victorin kanssa. Victor on Kaisan mies. Kaisa kertoo, että hänellä on uusi ystävä.

Victor on Kirjalan opiston suomen kurssilla. Tänään oli kiva päivä. Kurssilla on monta opiskelijaa. Victorilla on monta uutta ystävää.





37. Verbityyppi 1. Tutki verbien perusmuotojen loppuja. Mitä huomaat?

istua	puhua	tanssia
seisoa	kysyä	laulaa
ajaa	ostaa	itkeä
asua	maksaa	nauraa



38. Verbityyppi 1. Täydennä sääntö.

Verbityyppi 1:
 Perusmuodon lopussa on 2 _____.
 Perusmuodon tunnus on _____ tai _____.



39. Katso Kirjalan opiston opetusvideo *Verbityyppi 1*.



40. Taivuta tehtävän 37 verbit kaikissa persoonissa vihkoon.

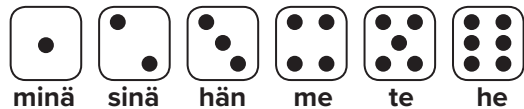
Tee positiivinen ja negatiivinen muoto.



41. Noppapeli. Pelaa verbeillä.

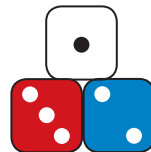
Tarvitset peliin 3 eriväristä noppaa!

nopan silmäluku = persoona
 valkoinen noppa = positiivinen
 punainen noppa = negatiivinen
 sininen noppa = kysymys.



Kuvan nopat + puhua suomea:

Minä puhun suomea.
Hän ei puhu suomea.
Puhutko sinä suomea?



puhua suomea	istua tuolissa	asua Suomessa
seisoa lattialla	ajaa autoa	kysyä opettajalta
tanssia hienosti	laulaa kauniisti	nauraa iloisesti
itkeä lauantaina	ostaa ruokaa	maksaa käteisellä



33. Liikkuminen eri kulkuvälineillä.

A. Lue teksti ja alleviivaa kaikki kulkuvälineet.

Kirjalan opistossa keskustellaan tänään kulkuvälineistä. Opettaja kysyy opiskelijoilta, millä he yleensä kulkevat.

Opettaja: Kertokaahan minulle, millä kulkuvälineellä te yleensä kuljette.

Onko teillä auto? Millä te tulette kouluun?

Miten teidän lapset menevät kouluun tai päiväkotiin?

Phim: Minulla ei ole autoa, mutta minun miehellä on. Minä tulen kouluun

pyörällä. Ja kotimatalla minä välillä käyn pyörällä kaupassa.

Mutta silloin voin ostaa vain muutaman ostoksen, koska pyörällä ei voi kuljettaa isoja tavaramääriä.

Lisa: Meilläkin on auto ja minulla on kortti, mutta minä en nyt enää aja.

Minun mies vie ensin pojan päiväkotiin ja tuo sitten minut kouluun.

Nyt kun minun äitiysloma alkaa, minä en enää tule kouluun eikä poika enää mene päiväkotiin. Sitten kun vauva syntyy, me olemme päivisin kolmestaan kotona.

Hamsa: Minä tulen kouluun yleensä bussilla. Joskus minä tulen kävellen.

Ja käyn myös bussilla tai kävellen kaupassa. Asun yksin, joten minun ruokaostokset ovat aika pieniä.

Alina: Minulla ei ole autoa, mutta tulen kyllä kouluun autolla. Me tulemme

Karolinen kanssa Vladimirin autolla kimppakyydillä! Jos Vladimir ei tule autolla, niin silloin me tulemme kouluun junalla.

Opettaja: Toi kimppakyyti on tosi hyvä idea! Millä te menette teidän vanhaan kotimaahan?

Alina: Minä menen laivalla Viroon. Käyn Virossa aika usein, pari kolme

kertaa kuussa.

Phim: Minä käyn tosi harvoin Thaimaassa, korkeintaan kerran vuodessa.

Ensi kesänä me menemme Thaimaahan, me matkustamme sinne lentokoneella.

Opettaja: Kiitos. No niin, mennään nyt tauolle. Jatketaan tätä keskustelua, kun

tullaan takaisin.



tulla



Tule tänne!

mennä



Mene tuonne!



**B. Kulkuvälineet. Kirjoita oikea kulkuväline kuvan alle.
Kirjoita myös, millä voi kulkea.**



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



Mikä: _____

Millä: _____



34. Millä kulkuvälineellä? Vastaa kysymyksiin.

1. Millä voi mennä Tukholmaan? _____
2. Millä voi matkustaa Lappiin? _____
3. Millä voi mennä Tallinnaan? _____
4. Millä pääsee Suomenlinnaan? _____
5. Millä pääsee Helsingin keskustasta Espooseen? _____
6. Millä pääsee Helsingin keskustasta Linnanmäelle? _____



Oma elämä

35. Millä kulkuvälineellä? Puhu parin kanssa.

1. Millä sinä menet käymään sinun vanhassa kotimaassa?
2. Millä sinun lapsi menee kouluun/päiväkotiin?
3. Millä sinä tulet kurssille?
4. Millä sinä menet töihin?
5. Millä sinä menet kauppaan?
6. Millä sinä menet pyöräretkelle?
7. Millä sinä menet onkimaan?



36. Keskustele kurssikaverin kanssa.

- Miksi kimpakyyti on opettajan mielestä hyvä idea?
- Mikä on ekologinen tapa liikkua?
- Mikä ei ole ekologinen tapa liikkua? Miksi?



37. Paikallisradio Kirjalan Kanava haastattelee Kirjalan opiston opettajaa.

Kirjoita, millä kulkuvälineellä hän ja hänen perheensä kulkee.

1. Millä opettaja käy töissä? _____
2. Millä opettajan mies käy töissä? _____
3. Millä Markus menee kouluun? _____
4. Millä Lucas menee kouluun? _____
5. Millä perhe matkustaa? _____
6. Millä he kulkevat mökillä? _____
7. Millä he eivät mene mökille? Miksi? _____
8. Osaatko päätellä, millä he menevät mökille? _____



38. Kuuntele haastattelu uudestaan. Poimi hyvät fraasit vihkoon.



Egotrippi:
Matkustaja



Kirjala

17. Sinun Kirjalan hahmon asunnossa on ongelmia!

Soittakaa WhatsApp-puhelu huoltomiehelle (=toiselle opiskelijalle) tai lähettätkää sähköpostia huoltoyhtiöön (=opettajalle).

Kertokaa, mikä ongelma teidän asunnossa on.

Voitte katsoa kodin ongelmia tehtävästä 11 tai keksiä ongelmat itse!

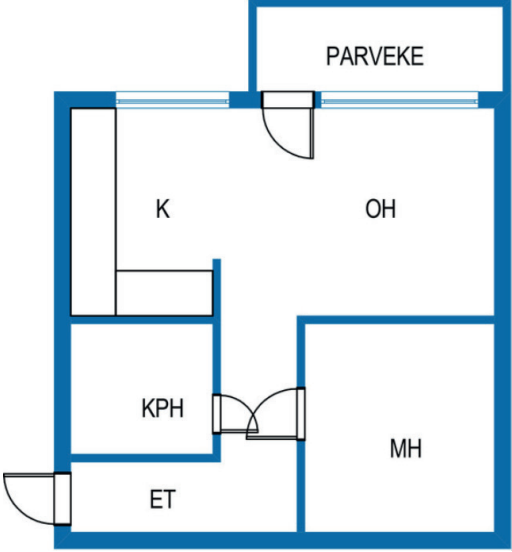


Kirjala

18. Hamsa näkee ilmoitustaululla asuntoilmoituksen.

Hamsan talon B-rapusta on vapautunut kaksio. Hamsan kurssikaveri Eni etsii asuntoa!

Hamsa ottaa asuntoilmoituksesta kuvat, jotka hän lähettää Enille.



Asunnon koko: 50 m²

Kerros: 4/8

Vuokra: 755 € / kk

- Heti muuttovalmis.
- Hissi
- Lasitettu parveke
- Vuokraan sisältyy internet ja vesi.



19. Tutki tehtävän 18 asuntoilmoituksen ensimmäistä sivua ja vastaa kysymyksiin.

1. Kuinka monta huonetta asunnossa on? _____
2. Minkä kokoinen asunto on? _____
3. Monennessako kerroksessa asunto on? _____
4. Paljonko asunnon kuukausivuokra on? _____
5. Milloin asuntoon voi muuttaa? _____



20. Selvitä, mitä asuntoilmoituksen lyhenteet tarkoittavat.

Yleiset lyhenteet:

kt _____
okt _____
rt _____
rak. _____
rv _____
vap. _____
hp _____
mh _____
vh _____
yl _____

Huonelyhenteet:

h _____
oh _____
k _____
kk _____
kt _____
avok _____
mh _____
alk _____
kph _____
s _____
ph _____
khh _____
vh _____
p / parv. _____
at _____
ak _____



21. Lue asunnon kuvaus asuntoilmoituksen toiselta sivulta.

Tilava kaksio Kirjalassa tosi rauhallisella paikalla!

Siistikuntoinen kaksio Kirjalassa. Asunnossa on selkeä värimaailma ja toimiva pohjaratkaisu. Asunnossa on helppo hoitoinen laminaattilattia ja valkoiseksi maalatut seinät.

Pesuhuoneen lattiat ja seinät on kaakeloitu, varustetasoon kuuluu peili- ja allaskaappi sekä pyykinpesukoneliitäntä. Keittiössä on hyvä tila ruokapöydälle ja tilavaraus kapealle astianpesukoneelle.

Olohuone on helposti sisustettavissa selkeän muotonsa vuoksi. Makuuhuone on olohuoneen vieressä. Vaatekaappeja löytyy makuuhuoneesta mukavasti. Asunnon seinäpinnoissa on muutamia kiinnitys jälkiä, mutta yleisilme on kuitenkin siisti. Jos asukas haluaa maalata asunnon seinät, tarjoamme maalit ja tarvikkeet asuntoon.

Talon alakerrassa sijaitseva pesutupa sekä kuntosali ovat asukkaiden vapaassa käytössä!

Opistotie 14 on kahdeksankerroksinen talo. Osassa sen asuntoja on sauna. Talon ylimmässä kerroksessa sijaitsevasta kerhohuoneesta on hulpeat näköalat. Myös talosauna sijaitsee ylimmässä kerroksessa. Asuntojen lattiat ovat laminaattia. Pesuhuoneet ovat laatoitettuja. Asukkaiden maksuttomassa käytössä ovat tilava pesutupa ja kellaritiloissa sijaitseva kuntoilutila. Ulkona on grillipaikka. Vesi sisältyy vuokraan.

Talon tekniset tiedot:

Rakennustyyppi: KT

RV: 2006

Talon yhteiset tilat:

Sauna, pesutupa, kuivaushuone, kerhohuone, pyörävarasto, irtainvarasto, väestösuoja.